

149th Annual Pilgrimage 149^e Pèlerinage annuel

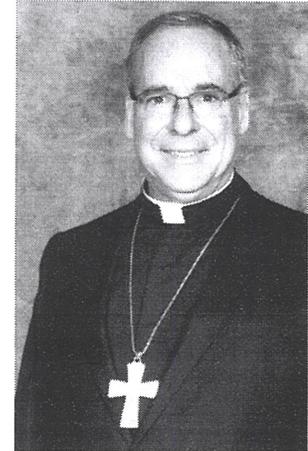


STE-ANNE-DE-BEAUPRÉ & NOTRE-DAME-DU CAP / OUR LADY OF THE CAPE

**FROM THE DIOCESES
DES DIOCÈSES**
Ottawa-Cornwall,
Gatineau,
Pembroke,
Mont-Laurier/St-Jérôme,
Kingston

**OUR CELEBRANT
NOTRE CÉLÉBRANT**

Bishop/Mgr.
Guy Desrochers, C.S.s.R.
Diocese of/de Pembroke



AUGUST 12-13, 2023 / 12-13 AOÛT 2023

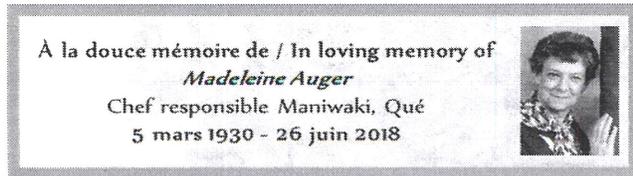
INFORMATION: @ Christine Sigouin

Mike Budge: 613 224-8110

ou EMAIL: pa.ap@bell.net

cell: 819-643-5301
819-428-7738

www.ste-anne-de-beaupre.com



149th ANNUAL PILGRIMAGE -149e PÈLERINAGE ANNUEL - STE-ANNE-DE-BEAUPRÉ ET NOTRE-DAME-DU-CAP

pa.ap@bell.net <pa.ap@bell.net>

Ven 2023-04-14 14:11

À : pa.ap@bell.net <pa.ap@bell.net>

 3 pièces jointes (861 ko)

PROGRAM 2023 - BILINGUAL - (R-04-23).pdf; BUS SCHEDULE AUG 12-13 2023 - DÉPARTS (R-04-23).pdf; # PELERINAGE PILGRIMAGE - AUG 12-13 AOÛT 2023.pdf;

The 149th Annual Pilgrimage to the Shrines of Ste-Anne-de-Beaupré and Our Lady of the Cape is resuming with buses that will depart from the Dioceses of Ottawa-Cornwall, Gatineau, Pembroke, Mont-Laurier/St-Jérôme and Kingston August 12-13, 2023.

Le 149^e pèlerinage annuel aux sanctuaires de Sainte-Anne-de-Beaupré et de Notre-Dame-du-Cap reprend avec des autobus qui partiront des diocèses d'Ottawa-Cornwall, de Gatineau, de Pembroke, de Mont-Laurier/St-Jérôme et de Kingston les 12 et 13 août 2023.

Attached is the program and departure locations. Departure locations could be added depending on number of pilgrims for that location.

Vous trouverez ci-joint le programme et les lieux de départ. Des lieux de départ pourraient être ajoutés selon le nombre de pèlerins à cet endroit.

With the Auberge de la Basilique still closed number of participants is limited and on a first come first serve basis. For costs and more information please contact us at the email above or by phoning 613-224-8110.

L'Auberge de la Basilique étant toujours fermée, le nombre de participants est limité et sera le principe du premier arrivé, premier servi. Pour connaître les coûts et obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec nous à l'adresse électronique ci-dessus ou par téléphone au 613-224-8110.

May Good St-Anne and our Mother Mary bless us.

Que la Bonne Ste-Anne et notre Mère Marie nous bénissent.

Mike Budge
Volunteer Director / Directeur bénévole



SANCTUAIRE-SHRINE
SAINTE-ANNE
DE-BEAUPRÉ

Pèlerinage / Pilgrimage - Ste-Anne-de-Beaupré

AUGUST 12-13 AOÛT 2023

Prix par personne incluant transport et hôtel
Price per person includes Transportation & Hotel

Motel	Description	Prix par personne / Price per Person Incluant / Includes Transp & Hotel	
QUALITY INN	Chambre pour 2 / Room for 2	\$290.00	Petit-déjeuner continental et dîner le dimanche inclus ----- Continental Breakfast and lunch on Sunday included
	Chambre pour 3 / Room for 3	\$250.00	
	Chambre pour 4 / Room for 4	\$230.00	
MOTEL ET CONDO CHEZ CHARLEY	Chambre pour 2 / Room for 2	\$255.00	Lunch on Sunday included - Déjeuner du dimanche inclus
	Chambre pour 3 / Room for 3	\$240.00	
	Chambre pour 4 / Room for 4	\$210.00	
MOTEL DES BERGES	Chambre pour 2 / Room for 2	\$255.00	Lunch on Sunday included - Déjeuner du dimanche inclus
	Chambre pour 3 / Room for 3	\$240.00	
	Chambre pour 4 / Room for 4	\$210.00	

Pas de remboursement

Pour le transport uniquement le coût est de 150.00\$ par personne

Réservez tôt !

No reimbursement

For transportation only \$150.00 per person

Reserve early!



PROGRAM - AUGUST 12-13, 2023
ALL CEREMONIES ARE BILINGUAL
“Let’s Follow Him With Hope!”

SATURDAY, AUGUST 12 - On our way to Cap-de-la-Madeleine

- Arrival between 10:15 am - 11:00 am
- Mass (Saturday Ordinary Time) in the Basilica at 11 am with the Rector of the Shrine Father Rémi Lepage, O.M.I.

PLEASE RESPECT SILENCE IF MASS HAS STARTED

- Lunch in Cafeteria or on grounds if you have your own lunch.
- Free time for prayers and visit of the shrine
- Departure at 2pm for Ste-Anne-de-Beaupré

STE-ANNE-DE-BEAUPRÉ - ARRIVAL 3:30 - 4:00 PM

7:00 pm Solemn Mass of Ste-Anne celebrated by Bishop Guy Desrochers (Diocese of Pembroke followed by the candle light procession

Confessions 30 minutes before mass

SUNDAY, AUGUST 13

7:00 - 10:00 am Drop off luggage at your bus in main parking lot of Shrine
 9:30 am Mary’s Way of the Cross (TO BE CONFIRMED)
 11:00 am Solemn mass with Bishop Guy Desrochers, Bishop of the Diocese of Pembroke
 12:00 pm Lunch in the garden behind the Basilica
 2:00 pm Departure Ceremony and blessings with Bishop Guy Desrochers in the garden



PROGRAMME - 12 ET 13 AOÛT 2023
TOUTES LES CÉRÉMONIES SONT BILINGUES
« Suivons-le avec espérance! »

SAMEDI - 12 AOÛT - En route au Cap-de-la-Madeleine

- Arrivée entre 10 h 30 et 11 h
- Messe (temps ordinaire) dans la Basilique à 11 h avec notre célébrant recteur du sanctuaire Père Rémi Lepage, O.M.I.

IL FAUDRA GARDER LE SILENCE EN ENTRANT DANS LA BASILIQUE

- Dîner à la cafétéria du Sanctuaire ou sur le terrain
- Temps libre
- Départ à 14 h pour Ste-Anne-de-Beaupré

À STE-ANNE-DE-BEAUPRÉ - ARRIVÉE 15 H 30 ET 16 H

19 h Messe solennelle de Ste-Anne célébré par Mgr. Guy Desrochers, (Diocèse de Pembroke) suivie de la procession aux flambeaux

Confessions une demi-heure avant la messe.

DIMANCHE - 13 AOÛT

7 h - 10 h Déposez vos valises à votre autobus dans le stationnement du sanctuaire
 9 h Chemin de croix de Marie (À CONFIRMER)
 11 h Messe solennelles avec Mgr. Guy Desrochers, Évêque de Pembroke
 12 h Dîner dans le pré-haut du monastère en arrière du basilique
 14 h Cérémonie de départ, bénédiction des pèlerins et articles religieux avec Mgr. Guy Desrochers

BUS DEPARTURES

149TH ANNUAL PILGRIMAGE TO STE-ANNE-DE-BEAUPRÉ & NOTRE-DAME-DU-CAP

AUGUST 12 - 13, 2023

#	Departure Point	#	Stop # 1	#	Stop # 2	#	Stop # 3	#	Stop # 4	#				
1	OTTAWA Westgate Shop Ctr Merivale / Carling 5:45 A.M.		CASSELMAN Tim Hortons 417 exit 66 6:30 A.M.											
2	BELLEVILLE Quinte Mall Lampost # 04 4:00 A.M.		KINGSTON Toys R Us 1020 Midland Ave 4:45 A.M.		BROCKVILLE Food Basics 3049 Jefferson Dr, 5:45 A.M.		CORNWALL Value Village 1400 Vincent Massey 6:45 A.M.		LANCASTER Tim Hortons off 401 20345 Cannon 7:00 A.M.					
3	MANIWAKI Ég Assomption 326, rue du Couvent 4:45 AM		MONT-LAURIER Ég Coeur-Immaculé-de-Marie 570, rue Panet J9L 3A1 5:45 AM											
4	RENFREW St Francis Xavier 331 Plant Street 4:00 A.M.		PEMBROKE Cathedral Pembroke 188 Renfrew St 4:15 A.M.		FORT COULONGE Église St-Pierre 529 rue Baume 4:50 A.M.		CAMPBELLS BAY Off on Rte 148 Nathalie will advise		BRYSON Off on Rte 148 Nathalie will advise		AYLMER Ég St-Paul - Park Lot 61 rue du Couvent			
5	HULL Place Cartier Blvd St-Joseph 5:45 A.M.		GATINEAU Ég Ste-Maria Goretti 664 rue Duberger 6:00 A.M.		BUCKINGHAM Ég St-Gregoire 150 rue MacLaren Est 6:15 A.M.		PAPINEAUVILLE Ég Ste-Angelique 292 rue Papineau 6:40 A.M.							
6	VANIER Ég N-D de Lourdes 435 Montréal Road 5:45 A.M.		ORLEANS Eg St-Joseph 2757 St Joseph Blvd, 6:00 A.M.		ROCKLAND A & W 2736 Chamberland St 6:15 A.M.		HAWKESBURY Canadian Tire 1525 Cameron St, 7:10 A.M.							

DRAFT

APR / AVR 2023